



National Institute of Informatics

---

NII Technical Report

## Translation of Multi-Staged Language

Makoto Tatsuta

NII-2010-003E  
Mmm 2010

# Translation of Multi-Staged Language

Makoto Tatsuta

National Institute of Informatics

## Abstract

This paper provides a translation of multi-staged language into a record calculus. It is based on the translations given by Aktemur and Yi. This paper gives simpler and detailed proofs of the soundness type theorem.

## 1 Introduction

Our contribution is a simpler proof of the type soundness of the translation.

We will investigate  $[R, K](e) = \kappa_0[\lambda\rho_0\Gamma_0.\kappa_1[\lambda\rho_1\Gamma_1.\dots\kappa_n[\lambda\rho_n\Gamma_n.e]\dots]]$  instead of  $K(e) = \kappa_0[\kappa_1[\dots\kappa_n[e]\dots]]$ . On the other hand [1, 3] investigated  $K(e)$ . The notion  $[R, K](e)$  drastically simplifies proofs of the type soundness.

## 2 Type Translation

### 2.1 Multi-Staged Language $\lambda_S$

Our multi-staged language is the same as that in [3].

Variables  $x, y, z, \dots$

Constants  $c, \dots$

Expressions  $e ::= c|x|\lambda x.e|ee|\text{fix } fx.e|\text{box } e|\text{run } e|\text{unbox } e$ .

### 2.2 Types for $\lambda_S$

Our types are the same as [2].

Base types  $\alpha, \beta, \dots$

Types and type contexts are defined inductively together:

Types  $A, B ::= \alpha|A \rightarrow A|\square(\Gamma \triangleright A)$ .

Type contexts  $\Gamma, \Pi, \dots$  A type context is a finite function from variables to types.

The type context  $\Gamma + (x : A)$  is defined by  $(\Gamma + (x : A))(x) = A$  and  $(\Gamma + (x : A))(y) = \Gamma(y)$  for  $x \neq y$ .

We will write  $(x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n)$  for the type context  $\Gamma$  such that  $\text{Dom}(\Gamma) = \{x_1, \dots, x_n\}$  and  $\Gamma(x_i) = A_i$ .

Judgments  $\Gamma_0, \Gamma_1, \dots, \Gamma_n \vdash e : A$ .

Inference rules:

$$\frac{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash c : A}{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n + (x : A) \vdash e : B} \quad (\text{Const}) \quad \text{(if it is assumed)} \quad \frac{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash x : A}{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash \lambda x.e : A \rightarrow B} \quad (\text{Var}) \quad (\Gamma_n(x) = A)$$
$$\frac{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash e : B \quad \Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash e_1 : A \rightarrow B \quad \Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash e_2 : A}{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash e_1 e_2 : B} \quad (\text{App})$$
$$\frac{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n, \Gamma \vdash e : A}{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash \text{box } e : \square(\Gamma \triangleright A)} \quad (\text{Box}) \quad \frac{\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash e : \square(\Gamma_{n+1} \triangleright A)}{\Gamma_0, \dots, \Gamma_{n+1} \vdash \text{unbox } e : A} \quad (\text{Unbox})$$

The rules for run and fix are similar.

## 2.3 Record Calculus $\lambda_R$

Our record calculus is the same as that in [3].

Variables  $x, y, z, \dots$

Constants  $c, \dots$

Record variables  $\rho, \dots$

Record labels  $x', y', z', \dots$  (We use  $x'$  for record labels instead of  $x$  for clarity.)

Renaming Records  $r ::= \{\}|\rho|r + \{x' : x\}$ .

Expressions  $e ::= c|x|\lambda x.e|\lambda\rho.e|ee|\text{let } x = e \text{ in } e|\text{fix } fx.e|r|r \cdot x'$ .

## 2.4 Types for $\lambda_R$

Our types are standard for the simply typed lambda calculus with records.

Base types  $\alpha, \beta, \dots$

Types  $A, B ::= \alpha|A \rightarrow A|\{x'_1 : A_1, \dots, x'_n : A_n\}$ .

Type contexts  $\Gamma, \Pi, \dots$  A type context is a finite function from variables to types.

Judgments  $\Gamma \vdash e : A$ .

Inference rules:

$$\begin{array}{c} \frac{}{\Gamma \vdash c : A} (\text{Const}) \quad (\text{if it is assumed}) \quad \frac{}{\Gamma \vdash x : A} (\text{Var}) \quad (\Gamma(x) = A) \\ \frac{\Gamma + (x : A) \vdash e : B}{\Gamma \vdash \lambda x.e : A \rightarrow B} (\text{Abs}) \quad \frac{\Gamma \vdash e_1 : A \rightarrow B \quad \Gamma \vdash e_2 : A}{\Gamma \vdash e_1 e_2 : B} (\text{App}) \\ \frac{}{\{\} : \{\}} (\text{REmp}) \quad \frac{\Gamma \vdash r : \{x'_1 : A_1, \dots, x'_n : A_n\} \quad \Gamma \vdash e : A_{n+1}}{\Gamma \vdash r + \{x'_{n+1} : e\} : \{x'_1 : A_1, \dots, x'_{n+1} : A_{n+1}\}} (\text{RExt}) \\ \frac{\Gamma \vdash r : \{x'_1 : A_1, \dots, x'_n : A_n\}}{\Gamma \vdash r \cdot x'_i : A_i} (\text{RAcc}) \end{array}$$

The rules for let and fix are similar.

Remark. We will not use

$$\frac{\Gamma \vdash r : \{x'_1 : A_1, \dots, x'_n : A_n\}}{\Gamma \vdash r : \{x'_1 : A_1, \dots, x'_n : A_n, \dots\}}$$

## 2.5 Term Translation

Our translation for terms is the same as [3].

$\perp$  denotes the empty stack.

Renaming Record Stacks  $R ::= \perp|R, r$  where  $r$  is a renaming record. (We use a comma for the separator instead of a semicolon.)

Contexts  $\kappa ::= [\cdot](\lambda h.\kappa)e$ .

Context stacks  $K ::= \perp|K, \kappa$ . (We use a comma for the separator instead of a semicolon.)

Translation judgment  $R \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)$  where  $e$  is an expression in  $\lambda_S$  and  $\underline{e}$  is an expression in  $\lambda_R$ .

$r(x')$  is defined by  $\rho(x') = \rho \cdot x'$ ,  $(r + \{x' : x\})(x') = x$ , and  $(r + \{y' : y\})(x') = r(x)$  for  $x' \neq y'$ .

The context stack merge operator  $K_1 \bowtie K_2$  is defined by  $\perp \bowtie K_2 = K_2$ ,  $K_1 \bowtie \perp = K_1$ , and  $(K_1, \kappa_1) \bowtie (K_2, \kappa_2) = ((K_1 \bowtie K_2), \kappa_1[\kappa_2])$ .

We define  $R \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)$  by the following inference rules.

Inference rules:

$$\begin{array}{c}
\frac{}{R \vdash c \mapsto (c, \perp)} \quad \frac{}{R, r \vdash x \mapsto (r(x'), \perp)} \\
\frac{R, r + \{x' : x\} \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)}{R, r \vdash \lambda x. e \mapsto (\lambda x. \underline{e}, K)} \quad \frac{R \vdash e_1 \mapsto (\underline{e}_1, K_1) \quad R \vdash e_2 \mapsto (\underline{e}_2, K_2)}{R \vdash e_1 e_2 \mapsto (\underline{e}_1 \underline{e}_2, K_1 \bowtie K_2)} \\
\frac{R, \rho \vdash e \mapsto (\underline{e}, (K, \kappa))}{R \vdash \text{box } e \mapsto (\kappa[\lambda \rho. \underline{e}], K)} \quad (\rho \text{ is fresh}) \quad \frac{R, \rho \vdash e \mapsto (\underline{e}, \perp)}{R \vdash \text{box } e \mapsto (\lambda \rho. \underline{e}, \perp)} \quad (\rho \text{ is fresh}) \\
\frac{R \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)}{R, r \vdash \text{unbox } e \mapsto (hr, (K, (\lambda h. [\cdot]) \underline{e}))} \quad (h \text{ is fresh})
\end{array}$$

The rule for run is defined similarly to unbox.

## 2.6 Type Translation

We define the record type  $(\Gamma)' = \{x'_1 : A_1, \dots, x'_n : A_n\}$  if  $\Gamma = (x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n)$ .

Our translation maps the  $\lambda_S$ -type  $A$  to the  $\lambda_R$ -type  $\tilde{A}$ .  $\tilde{A}$  is defined by

$$\begin{aligned}
\tilde{\alpha} &= \alpha, \\
\widetilde{A \rightarrow B} &= \tilde{A} \rightarrow \tilde{B}, \\
\widetilde{\square(\Gamma \triangleright A)} &= (\tilde{\Gamma})' \rightarrow \tilde{A}
\end{aligned}$$

where we define  $\tilde{\Gamma} = (x_1 : \tilde{A}_1, \dots, x_n : \tilde{A}_n)$  if  $\Gamma = (x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n)$ .

By our translation, a modal type is mapped to a functional type with a record input. For example,  $\square \alpha$  is mapped to  $\{\} \rightarrow \alpha$ . The type  $\square((x : \beta) \rightarrow \alpha)$  is mapped to  $\{x' : \beta\} \rightarrow \alpha$ .

The renaming record  $(\rho + \{x'_1 : x_1, \dots, x'_{n+k} : x_{n+k}\}) - \{x'_1 : x_1, \dots, x'_n : x_n\}$  is defined as  $\rho + \{x'_{n+1} : x_{n+1}, \dots, x'_{n+k} : x_{n+k}\}$ .

We define type context  $\Gamma|s = \Gamma|_{\{x_1, \dots, x_n\}}$  where  $s = \{x'_1 : x_1, \dots, x'_n : x_n\}$ .

We define the pair  $\Gamma(\rho + s) = (\rho : ((\tilde{\Gamma})' - s), \tilde{\Gamma}|_s)$  consisting of the record variable type declaration  $\rho : ((\tilde{\Gamma})' - s)$  and the type context  $\tilde{\Gamma}|_s$ .

$K(e)$  is defined by  $\perp(e) = e$  and  $(K, \kappa)(e) = K(\kappa[e])$ .

We will write  $\lambda \Gamma. e = \lambda x_1 \dots x_n. e$  and  $\Gamma \rightarrow B = A_1 \rightarrow \dots \rightarrow A_n \rightarrow B$  when  $\Gamma = (x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n)$ . We assume a fixed order in variables.

$(\rho_0 : B_0, \Gamma_0), \dots, (\rho_n : B_n, \Gamma_n) \vdash (e, K) : A$  is defined as  $\vdash \kappa_0[\lambda \rho_0 \Gamma_0. \kappa_1[\lambda \rho_1 \Gamma_1. \dots. \kappa_n[\lambda \rho_n \Gamma_n. e] \dots]] : B_0 \rightarrow \Gamma_0 \rightarrow B_1 \rightarrow \Gamma_1 \rightarrow \dots \rightarrow B_n \rightarrow \Gamma_n \rightarrow A$  where  $K = (\kappa_0^1, \dots, \kappa_m^1)$ ,  $\kappa_i = [\cdot]$  for  $0 \leq i < n - m$ , and  $\kappa_{n-m+i} = \kappa_i^1$  for  $0 \leq i \leq m$ . The context stack  $(\kappa_0, \dots, \kappa_n)$  is obtained from  $(\kappa_0^1, \dots, \kappa_m^1)$  by padding the dummy context  $[\cdot]$  to the left so that its length becomes  $n + 1$ .

We explain the meaning of  $\Gamma(\rho + s)$ . Let  $r_0, \dots, r_n \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)$ . Assume  $r_i = \rho + s$  and  $s = \{x'_1 : x_1, \dots, x'_n : x_n\}$ .  $\rho$  refers to global type information given outside the box and  $s$  refers to variables bound locally in the box. Suppose  $\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash e : A$ . Then the type context for level  $i$  is  $\Gamma_i$ . Type information for  $s$  in  $\Gamma_i$  is for bound variables in the box, and the rest in  $\Gamma_i$  is for global type information outside the box. They are given by the type context  $\tilde{\Gamma}_i|_s$  and the record typing  $\rho : ((\tilde{\Gamma}_i)' - s)$  respectively, which are defined by  $\Gamma_i(\rho + s)$ .

We explain the meaning of  $(\rho_0 : B_0, \Gamma_0), \dots, (\rho_n : B_n, \Gamma_n) \vdash (e, (\kappa_0, \dots, \kappa_n)) : A$ . Let  $\kappa_i = (\lambda h_i. [\cdot]) e_i$ .  $e_{i+1}$  is the body of an unbox at level  $i + 1$  and evaluated at level  $i$  by using  $h_0, \dots, h_{i-1}, \rho_i, \Gamma_i$ .  $e$  is evaluated at level  $n$  by using  $h_0, \dots, h_n, \rho_n, \Gamma_n$ . When we express this dependency by lambda abstraction, the expression becomes  $\kappa_0[\lambda \rho_0 \Gamma_0. \dots. \kappa_n[\lambda \rho_n \Gamma_n. e] \dots]$ .

We will use vector notation, for example,  $\overline{\Gamma}$  for  $\Gamma_0, \dots, \Gamma_{n-1}$ .

**Lemma 2.1** *If  $\overline{\Gamma(r)} \vdash (e_1, K_1) : A \rightarrow B$  and  $\overline{\Gamma(r)} \vdash (e_2, K_2) : A$ , then  $\overline{\Gamma(r)} \vdash (e_1 e_2, K_1 \bowtie K_2) : B$ .*

*Proof.* Let  $\overline{\Gamma(r)} = ((\rho_0 : B_0, \Pi_0), \dots, (\rho_n : B_n, \Pi_n))$ . Let  $K_j = (\kappa_0^j, \dots, \kappa_n^j)$  and  $\kappa_i^j = (\lambda h_i^j. [\cdot]) e_i^j$  for  $j = 1, 2$  and  $0 \leq i \leq n$ . By the first assumption, we have  $\vdash \kappa_0^1(\lambda \rho_0 \Pi_0. \dots. \kappa_n^1(\lambda \rho_n \Pi_n. e_1) \dots) : B_0 \rightarrow \Pi_0 \rightarrow \dots \rightarrow B_n \rightarrow \Pi_n \rightarrow A \rightarrow B$ . By the generation lemma, we have  $h_0^1 : C_0^1, \rho_0 : B_0, \Pi_0, \dots, h_i^1 : C_i^1, \rho_i : B_i, \Pi_i \vdash e_{i+1}^1 : C_{i+1}^1$  and  $h_0^1 : C_0^1, \rho_0 : B_0, \Pi_0, \dots, h_n^1 : C_n^1, \rho_n : B_n, \Pi_n \vdash e_1 : A \rightarrow B$  for some  $C_0^1, \dots, C_n^1$ .

Similarly the second assumption and the generation lemma give  $h_0^2 : C_0^2, \rho_0 : B_0, \Pi_0, \dots, h_i^2 : C_i^2, \rho_i : B_i, \Pi_i \vdash e_{i+1}^2 : C_{i+1}^2$  and  $h_0^2 : C_0^2, \rho_0 : B_0, \Pi_0, \dots, h_n^2 : C_n^2, \rho_n : B_n, \Pi_n \vdash e_2 : A$  for some  $C_0^2, \dots, C_n^2$ . Hence  $h_0^1 : C_0^1, h_0^2 : C_0^2, \rho_0 : B_0, \Pi_0, \dots, h_n^1 : C_n^1, h_n^2 : C_n^2, \rho_n : B_n, \Pi_n \vdash e_1 e_2 : B$ . Hence we have the claim.  $\square$

**Theorem 2.2** *If  $\Gamma_0, \dots, \Gamma_n \vdash e : A$  in  $\lambda_S$  and  $r_0, \dots, r_n \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)$ , then  $\Gamma_0(r_0), \dots, \Gamma_n(r_n) \vdash (\underline{e}, K) : \widetilde{A}$  in  $\lambda_R$ .*

*Proof.*  $\Pi, (\rho_0 : B_0, \Gamma_0), \dots, (\rho_n : B_n, \Gamma_n) \vdash (\underline{e}, K) : A$  is defined as  $\Pi \vdash \kappa_0[\lambda\rho_0\Gamma_0.\kappa_1[\lambda\rho_1\Gamma_1.\dots\kappa_n[\lambda\rho_n\Gamma_n.e]\dots]] : B_0 \rightarrow \Gamma_0 \rightarrow B_1 \rightarrow \Gamma_1 \rightarrow \dots \rightarrow B_n \rightarrow \Gamma_n \rightarrow A$  where  $K = (\kappa_0^1, \dots, \kappa_m^1)$ ,  $\kappa_i = [\cdot]$  for  $0 \leq i < n - m$ , and  $\kappa_{n-m+i} = \kappa_i^1$  for  $0 \leq i \leq m$ .

The claim is proved by induction on  $e$ .

Case  $x$ . Suppose  $\vec{\Gamma}, \Gamma_n \vdash x : A$ ,  $\Gamma_n(x) = A$ , and  $\vec{r}, r_n \vdash x \mapsto (r_n(x'), \perp)$ . Let  $r_n = \rho + s$ .  $r_n(x')$  is  $x$  or  $\rho \cdot x'$ . We have  $\Gamma_n(r_n) = (\rho : (\widetilde{\Gamma}_n)', \widetilde{\Gamma}_n|_s)$ . Since  $\widetilde{\Gamma}_n(x) = \widetilde{A}$ , we have  $\rho : (\widetilde{\Gamma}_n)', \widetilde{\Gamma}_n|_s \vdash r_n(x') : \widetilde{A}$ . Hence we have the claim.

Case  $\lambda x.e$ . Suppose

$$\frac{\vec{\Gamma}, \Gamma_n + (x : A) \vdash e : B}{\vec{\Gamma}, \Gamma_n \vdash \lambda x.e : A \rightarrow B} \quad \frac{\vec{r}, r_n + \{x' : x\} \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)}{\vec{r}, r_n \vdash \lambda x.e \mapsto (\lambda x.\underline{e}, K)}$$

By induction hypothesis,  $\vec{\Gamma}(r) \vdash (\Gamma_n + (x : A))(r_n + \{x' : x\}) \vdash (\underline{e}, K) : \widetilde{B}$ . Hence  $\vec{\Gamma}(r) \vdash (\lambda x.\underline{e}, K) : \widetilde{A} \rightarrow \widetilde{B}$ .

Case  $e_1 e_2$ . Suppose

$$\frac{\vec{\Gamma} \vdash e_1 : A \rightarrow B \quad \vec{\Gamma} \vdash e_2 : A}{\vec{\Gamma} \vdash e_1 e_2 : B} \quad \frac{\vec{r} \vdash e_1 \mapsto (\underline{e}_1, K_1) \quad \vec{r} \vdash e_2 \mapsto (\underline{e}_2, K_2)}{\vec{r} \vdash e_1 e_2 \mapsto (\underline{e}_1 \underline{e}_2, K_1 \bowtie K_2)}$$

By induction hypothesis,  $\vec{\Gamma}(r) \vdash (\underline{e}_1, K_1) : \widetilde{A} \rightarrow \widetilde{B}$  and  $\vec{\Gamma}(r) \vdash (\underline{e}_2, K_2) : \widetilde{A}$ . By Lemma 2.1, we have the claim.

Case box  $e$ . Suppose

$$\frac{\vec{\Gamma}, \Gamma_n \vdash e : A}{\vec{\Gamma} \vdash \text{box } e : \square(\Gamma_n \triangleright A)} \quad \frac{\vec{r}, \rho \vdash e \mapsto (\underline{e}, (K, \kappa))}{\vec{r} \vdash \text{box } e \mapsto (\kappa[\lambda\rho.\underline{e}], K)}$$

By induction hypothesis,  $\vec{\Gamma}(r) \vdash (\rho : (\widetilde{\Gamma}_n)', \phi) \vdash (\underline{e}, (K, \kappa)) : \widetilde{A}$ . It is  $\vec{\Gamma}(r) \vdash (\kappa[\lambda\rho.\underline{e}], K) : (\widetilde{\Gamma}_n)' \rightarrow \widetilde{A}$ . Since  $\square(\widetilde{\Gamma}_n \triangleright A) = (\widetilde{\Gamma}_n)' \rightarrow \widetilde{A}$ , we have the claim.

Case unbox  $e$ . Suppose

$$\frac{\vec{\Gamma} \vdash e : \square(\Gamma_n \triangleright A)}{\vec{\Gamma}, \Gamma_n \vdash \text{unbox } e : A} \quad \frac{\vec{r} \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)}{\vec{r}, r_n \vdash \text{unbox } e \mapsto (hr_n, (K, (\lambda h.[\cdot])\underline{e}))}$$

By induction hypothesis,  $\vec{\Gamma}(r) \vdash (\underline{e}, K) : (\widetilde{\Gamma}_n)' \rightarrow \widetilde{A}$ . Let  $r_n = \rho + s$ . We have  $\rho : ((\widetilde{\Gamma}_n)' - s), \widetilde{\Gamma}_n|_s \vdash r_n : (\widetilde{\Gamma}_n)'$ . Hence  $h : (\widetilde{\Gamma}_n)' \rightarrow \widetilde{A}, \vec{\Gamma}(r), (\rho : ((\widetilde{\Gamma}_n)' - s), \widetilde{\Gamma}_n|_s) \vdash (hr_n, (K, [\cdot])) : \widetilde{A}$ . Hence  $\vec{\Gamma}(r) \vdash ((\lambda h\rho(\Gamma_n|_s).hr_n)\underline{e}, K) : ((\widetilde{\Gamma}_n)' - s) \rightarrow \widetilde{A}$ . It is  $\vec{\Gamma}(r), (\rho : ((\widetilde{\Gamma}_n)' - s), \widetilde{\Gamma}_n|_s) \vdash (hr_n, (K, (\lambda h.[\cdot])\underline{e})) : \widetilde{A}$ .

Other cases are similar.  $\square$

**Corollary 2.3** *If  $(x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n) \vdash e : A$  in  $\lambda_S$  and  $\rho + \{x'_1 : x_1, \dots, x'_n : x_n\} \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)$ , then  $x_1 : \widetilde{A}_1, \dots, x_n : \widetilde{A}_n \vdash K(\underline{e}) : \widetilde{A}$  in  $\lambda_R$ .*

*Proof.* Let  $\Gamma$  be the type context given by  $(x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n)$ . By Theorem 2.2, we have  $\vdash K(\lambda\rho\widetilde{\Gamma}.e) : \{\} \rightarrow \widetilde{\Gamma} \rightarrow \widetilde{A}$ . Hence  $\rho : \{\}, \widetilde{\Gamma} \vdash K(\underline{e}) : \widetilde{A}$ . Since  $\rho$  does not appear in  $K(\underline{e})$ , we have the claim.  $\square$

**Corollary 2.4** *If  $(x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n), \Gamma_1, \dots, \Gamma_n \vdash e : A$  in  $\lambda_S$  and  $\rho + \{x'_1 : x_1, \dots, x'_n : x_n\}, \rho_1, \dots, \rho_n \vdash e \mapsto (\underline{e}, K)$ , then  $x_1 : \widetilde{A}_1, \dots, x_n : \widetilde{A}_n, \rho_1 : (\widetilde{\Gamma}_1)', \dots, \rho_n : (\widetilde{\Gamma}_n)' \vdash K(\underline{e}) : \widetilde{A}$  in  $\lambda_R$ .*

*Proof.* Let  $\Pi = (x_1 : A_1, \dots, x_n : A_n)$ . By Theorem 2.2, we have  $(\rho : \{\}, \tilde{\Pi}, \overrightarrow{\Gamma(\rho)}) \vdash (\underline{e}, K) : \tilde{A}$ . We have  $\Gamma_i(\rho_i) = (\rho_i : (\tilde{\Gamma}_i)', \phi)$ . Hence  $\vdash \kappa_0[\lambda\rho\tilde{\Pi}.\kappa_1[\lambda\rho_1\dots\kappa_n[\lambda\rho_n.\underline{e}\dots]]] : \{\} \rightarrow \tilde{\Pi} \rightarrow (\tilde{\Gamma}_1)' \rightarrow \dots \rightarrow (\tilde{\Gamma}_n)' \rightarrow \tilde{A}$ . Let  $\kappa_i = (\lambda h_i : [\cdot])e_i$ . By the generation lemma,  $h_0 : C_0, \rho : \{\}, \tilde{\Pi}, h_1 : C_1, \rho_1 : (\tilde{\Gamma}_1)', \dots, h_{i-1} : C_{i-1}, \rho_{i-1} : (\tilde{\Gamma}_{i-1})' \vdash e_i : C_i$  for  $0 \leq i \leq n$  and  $h_0 : C_0, \rho : \{\}, \tilde{\Pi}, h_1 : C_1, \rho_1 : (\tilde{\Gamma}_1)', \dots, h_n : C_n, \rho_n : (\tilde{\Gamma}_n)' \vdash e : \tilde{A}$  for some  $C_0, \dots, C_n$ . Hence  $\rho : \{\}, \tilde{\Pi}, \rho : (\tilde{\Gamma})' \vdash K(\underline{e}) : \tilde{A}$ . Since  $\rho$  does not appear in  $K(\underline{e})$ , we have the claim.  $\square$

Remark. From the logical point of view, our type translation is just erasing the modality. Our type translation roughly corresponds to the translation from modal logic to usual logic by mapping  $\Box A$  to  $A$ .

## 2.7 Examples

The examples are taken from [3].

Example 1.

$$\begin{aligned} \perp &\vdash \text{box } ((\lambda x.x)y) \mapsto (\lambda\rho.(\lambda x.x)(\rho \cdot y'), \perp), \\ &\vdash \text{box } ((\lambda x.x)y) : \Box((y : A) \triangleright A), \\ &\vdash \lambda\rho.(\lambda x.x)(\rho \cdot y') : \{y' : \tilde{A}\} \rightarrow \tilde{A}. \end{aligned}$$

Example 2.

$$\begin{aligned} &\vdash 1 : N, \\ \perp &\vdash \text{box } (\text{unbox } ((\lambda x.x)(\text{box } 1))) \mapsto ((\lambda h\rho_1.h\rho_1)((\lambda x.x)(\lambda\rho_2.1)), \perp), \\ &\vdash \text{box } (\text{unbox } ((\lambda x.x)(\text{box } 1))) : \Box N, \\ &\vdash (\lambda h\rho_1.h\rho_1)((\lambda x.x)(\lambda\rho_2.1)) : \{\} \rightarrow N. \end{aligned}$$

Example 3.

$$\begin{aligned} \perp &\vdash \text{box } (\lambda x.\text{unbox } (\text{box } x)) \mapsto ((\lambda h\rho_1 x.h(\rho_1 + \{x' : x\}))(\lambda\rho_2.\rho_2 \cdot x'), \perp), \\ &\vdash \text{box } (\lambda x.\text{unbox } (\text{box } x)) : \Box(A \rightarrow A), \\ &\vdash (\lambda h\rho_1 x.h(\rho_1 + \{x' : x\}))(\lambda\rho_2.\rho_2 \cdot x') : \{\} \rightarrow \tilde{A} \rightarrow \tilde{A}. \end{aligned}$$

Example 4. Our type translation works well with variable capturing.

$$\begin{aligned} \perp &\vdash (\lambda x.\text{box } (\lambda y.(\text{unbox } x)))(\text{box } y) \mapsto ((\lambda x.(\lambda h\rho_1 y.h(\rho_1 + \{y' : y\}))x)(\lambda\rho_2.\rho_2 \cdot y'), \perp), \\ &\vdash (\lambda x.\text{box } (\lambda y.(\text{unbox } x)))(\text{box } y) : \Box(A \rightarrow A), \\ &\vdash (\lambda x.(\lambda h\rho_1 y.h(\rho_1 + \{y' : y\}))x)(\lambda\rho_2.\rho_2 \cdot y') : \{\} \rightarrow \tilde{A} \rightarrow \tilde{A}. \end{aligned}$$

## References

- [1] B. Aktemur, Type Checking Program Generators Using the Record Calculus, draft, 2009.
- [2] I. Kim, K. Yi, and C. Calcagno, A Polymorphic Modal Type System for Lisp-Like Multi-Staged Languages In: *Proceeding of POPL 06* (2006) 257–269.
- [3] Kwangkuen Yi, private communication, 2010, March.